

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	Litere, Istorie și Teologie
1.3. Departamentul	Limbi și Literaturi Moderne / Limba și literatura engleză
1.4. Domeniul de studii	Limbi și literaturi
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea	Limbă și literatură/ conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Literatură canadiană (opțional)						
2.2. Titularul activităților de curs	Lect. dr. Andreea Șerban						
2.3. Titularul activităților de seminar	-						
2.4. Anul de studii	II	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7. Regimul disciplinei	DF, DO*

*DF= disciplină fundamentală DO= disciplină opțională

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	-
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	-
Distribuția fondului de timp					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Lectura textelor literare din bibliografia obligatorie					16
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					4
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					4

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Examinări	2
Tutorat	2
Examinări	2
Alte activități ...	
3.7. Total ore studiu individual	36
3.8. Total ore pe semestru	50
3.9. Număr de credite	2

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	- nivel de limbă minim B2

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	- sală de minim 40 de locuri cu videoproiector - studenții trebuie să ia notițe în timpul dezbaterilor de la curs și/sau după suportul de curs (prezentări powerpoint) oferit de profesor - pentru a putea participa activ la discuții, studenții trebuie să se fi familiarizat în prealabil cu textele literare propuse pentru analiză
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	Nu se aplică.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> ● C1. Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate - Aplicarea conceptelor de lingvistică generală, teorie literară și a metodelor comparatiste în investigarea dinamică și interrelaționarea fenomenelor literare/culturale. - Relaționarea discursului literar cu discursul cultural, în general, dar și cu cel științific. ● C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință A - Analiza textelor literare din cultura A cu respectarea normelor de cercetare specifice. - Explicarea poziției operelor literare în contextul cultural A și raportarea lor la tradițiile literare din cultura A - Utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> ● CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională ● CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al	Dezvoltarea unui set complex de competențe de analiză literară necesară specialistului în literatură, astfel încât acesta să poată analiza, compara și
----------------------------	--

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

disciplinei	justifica argumentat contribuția operelor literare studiate la dezvoltarea literaturii anglofone în general și a literaturii canadiene în special.
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> O.c. 4.1 să examineze trăsăturile caracteristice operelor literare din contextul literar studiat (literatura canadiană anglofonă) O.c. 4.2 să analizeze modul în care elementele de context cultural și literar sunt reflectate în textele literare O.ap. 4.3 să opereze cu conceptele teoretice învățate pentru a formula și justifica păreri proprii despre textele literare O.ap. 4.4. să compare contextul literar cunoscut (englez) cu cel canadian utilizând un cadru teoretic și critic adecvat O.ap. 4.5 să redacteze analize de text literar respectând normele academice și de cercetare (registru lingvistic, norme de citare, claritate și coerență) O.at. 4.6 să aibă o atitudine pozitivă față de părerile colegilor exprimate față de același text literar O.ap. CT1.1 Să colaboreze eficient în cadrul grupurilor de lucru O.ap. CT2.2 Să dezbată puncte de vedere contradictorii de pe principiile respectului reciproc, dezbaterii de idei și argumentării raționale O.at. CT2.3 Să manifeste toleranță față de alte păreri argumentate

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
		<p>Metodele și bibliografia pot fi modificate, dacă acest lucru e necesar, pentru a le adapta nevoilor studenților.</p> <p>Prelegerea va fi interactivă, iar contextul cultural și literar va fi discutat pe arii tematice și aplicat pe texte literare de referință (romane și povestiri) atât pentru literatura canadiană recentă, cât și pentru cea universală. De asemenea, prelegerea se va raporta mereu la contextul literar și la texte literare britanice/americane, familiare studenților prin cursurile obligatorii și de specialitate de literatură engleză din anii I și II de studiu.</p> <p>Studenții vor avea acces la textele literare propuse, precum și la critică de specialitate, puse la dispoziție de titularul de curs și seminar prin platforma elearning.e-uvv.ro.</p> <p>În cadrul prelegerii, ideile principale și materialele suplimentare vor fi prezentate via powerpoint, iar studenții au obligația de a lua notițe.</p> <p>Pentru a-i implica și mai mult pe studenți în procesul educativ și pentru a-i responsabiliza, li s-a cerut ca, la sfârșitul semestrului I să</p>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		voteze electronic pentru câte un roman (din grupe de câte trei propuse de titularul de curs) pentru fiecare lună aferentă semestrului al II-lea, urmând ca acestea să fie incluse în materia predată.
1. Viața într-un oraș mic din Quebec. Mavis Gallant, „The Chosen Husband” (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Mavis Gallant, „The Chosen Husband” – text pus la dispoziția studenților via elearning.e-uvt.ro
2. Istorie și psihanaliză. Margaret Atwood, <i>Alias Grace</i> (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Leonard Cohen, <i>Beautiful Losers</i> – text pus la dispoziția studenților în prealabil via elearning.e-uvt.ro (romanul a obținut cel mai votat de studenți pentru luna martie)
3. Stereotipuri despre populația indigenă. Thomas King, „A Seat in the Garden” (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Thomas King, „A Seat in the Garden” – text pus la dispoziția studenților în prealabil într-o fișă via elearning.e-uvt.ro
4. Familii de imigranți. Michael Ondaatje, <i>In the Skin of a Lion</i> (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Michael Ondaatje, <i>In the Skin of a Lion</i> – text pus la dispoziția studenților în prealabil într-o fișă via elearning.e-uvt.ro (romanul a obținut cel mai votat de studenți pentru luna aprilie)
5. Stereotipuri de gen. Jack Hodgins, „The Concert Stages of Europe”; Alice Munro, „Boys and Girls” (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Jack Hodgins, „The Concert Stages of Europe”; Alice Munro, „Boys and Girls” – fragmente puse la dispoziția studenților în prealabil într-o fișă via elearning.e-uvt.ro
6. Canada vs. Statele Unite. Dincolo de stereotipuri feminine. Margaret Atwood, <i>Surfacing</i> (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Atwood, Margaret, <i>Surfacing</i> – text pus la dispoziția studenților în prealabil într-o fișă via elearning.e-uvt.ro (romanul a obținut cel mai votat de studenți pentru luna mai)
7. Viața în sălbăcie – perspectiva sec. XXI: Alice Munro, „A Wilderness Station”; Margaret Atwood, „Wilderness Tips” (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.at. 4.6, O.ap. CT1.1, O.ap. CT2.2, O.ap. CT2.3; 2 ore)	- Prelegerea, exemplificarea, conversația, dezbateră - Lucrul în perechi și/sau în grup	- Alice Munro, „A Wilderness Station”; Margaret Atwood, „Wilderness Tips” – texte puse la dispoziția studenților în prealabil via elearning.e-uvt.ro
Bibliografie (pusă la dispoziție în format digital de titularul de curs via elearning.e-uvt.ro)		
• Atwood, Margaret, <i>Strange Things: The Malevolent North in Canadian Literature</i> , Oxford University Press,		

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

1996.

- Atwood, Margaret, *Surfacing*, Anchor Books, 1972/1998.
- Atwood, Margaret, *Survival: A Thematic Guide to Canadian Literature*, McClelland and Stewart, 1972/2004.
- Atwood, Margaret, „Wilderness Tips”, în vol. *Wilderness Tips*, Anchor Books, New York, 1991/1998.
- Cohen, Leonard, *Beautiful Losers*, New York, Vintage Books, 1966/1993.
- Frye, Northrop, *The Bush Garden: Essays on the Canadian Imagination*, House of Anansi Press, 1971/1995.
- Gallant, Mavis, „The Chose Husband”, în *Across the Bridge*, McClelland & Stewart, 1993.
- Hammill, Faye, *Canadian Literature (Edinburgh Critical Guides to Literature)*, Edinburgh University Press, 2007.
- Hodgins, Jack, „The Concert Stages of Europe”, în *The Barclay Family Theatre*, Ronsdale Press, 1978/2012.
- King, Thomas, „A Seat in the Garden”, în *One Good Story, That One (Stories)*, University of Minnesota Press, 2013.
- Kröller, Eva-Marie (ed.), *The Cambridge Companion to Canadian Literature*, Cambridge University Press, 2004.
- Munro, Alice, „A Wilderness Station”, în *A Wilderness Station: Selected Stories, 1968-1994*, Vintage, 1997/2015.
- Munro, Alice, „Boys and Girls”, 1968, online: <http://womeninlit.tripod.com/alicemunro.htm> [03.02.2018].
- Ondaatje, Michael, *In the Skin of a Lion*, Vintage Canada, 1987/1997.
- Șerban, Andreea, *The Call of the Wild: M/Other Nature in Margaret Atwood's Novels*, ed. Napoca Star, 2010.

8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
Nu se aplică.	-	-

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

La finalul cursului, studenții vor putea analiza, compara și justifica importanța și influența operelor literare de limbă engleză din contextul literar canadian prin raportare nu numai la spațiul cultural-literar anglofon, ci și la cel universal (prin prisma celeilalte specializări – română/franceză/italiană/germană/rusă/sârbă) – ceea ce îi va pregăti pentru viitoarea activitate profesională în cazul în care aceasta va presupune competențe de critică literară și de redactare (de exemplu: profesor, filolog, referent literar, secretar literar, publicist, lector, redactor, asistent de cercetare în filologie).

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	Se acordă între 0 și 6 puncte pentru fiecare din criteriile de mai jos: - atingerea tuturor cerințelor din subiect (O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4) - analiza textului și argumentarea părerilor exprimate cu exemple din text (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4)	Evaluare sumativă: Un singur subiect (la alegere din cel puțin două): un eseu literar pe o temă discutată la curs de-a lungul semestrului, în care să utilizeze instrumentarul teoretic și conceptele asimilate.	60 puncte (din care 10 pentru corectitudine lingvistică)

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	- operarea cu terminologia adecvată (O.ap.4.3) - corectitudine lingvistică: claritate, coerență, registru adecvat (O.ap. 4.5)		
-	Activitatea pe parcurs (O.c. 4.1, O.c. 4.2, O.ap. 4.3, O.ap. 4.4, O.ap. 4.5, O.at. 4.6, O.ap. CT1.2, O.at. CT2.2)	Evaluare formativă: La mijlocul semestrului (cursul 4), studenții vor da un test ce constă în analiza unui fragment din textele deja discutate, în care să identifice și să aplice conceptele discutate la curs. Absența de la acest test presupune că punctajul aferent va fi reprezentat de punctele din oficiu incluse în barem.	30 puncte
	(O.ap. 4.3, O. ap. 4.4., O.at. 4.6, O.ap. CT2.1, O.ap. CT 2.2, O.at. CT2.3)	Participarea activă la minimul de cursuri prevăzut de regulament.	10 puncte
10.6. Standard minim de performanță:			
Se acordă nota 10 pentru acumularea a 100 de puncte, dintre care: - 10 puncte pentru participarea activă la numărul de cursuri prevăzut de regulament; - 30 puncte pentru testul de la mijlocul semestrului (cursul 4); - 60 de puncte pentru examenul final. Se acordă nota 5 pentru 50 de puncte acumulate conform criteriilor de mai sus. Pentru sesiunile de restanță și mărire de notă se păstrează aceleași criterii.			

Data completării
Februarie 2019

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar
-

Data avizării în catedră/departament
Februarie 2019

Semnătura șefului catedrei/departamentului